



30.1.2015

## MEDEDELING AAN DE LEDEN

**Betreft:** Verzoekschrift 2170/2013, ingediend door B.A-R. (Spaanse nationaliteit), over de overdracht van pensioenrechten

### 1. Samenvatting van het verzoekschrift

Indienster ondervindt problemen met de overdracht van haar pensioen van Frankrijk naar Spanje. Ze wil weten of haar Franse pensioen in Spanje kan worden belast wanneer dit een publiek pensioen is. (Het overige van het verzoekschrift is niet duidelijk).

### 2. Ontvankelijkheid

Ontvankelijk verklaard op 5 september 2014. De Commissie is om inlichtingen verzocht (artikel 216, lid 6, van het Reglement).

### 3. Antwoord van de Commissie, ontvangen op 30 januari 2015

#### Opmerkingen van de Commissie

Indienster ontvangt zowel een Spaans als een Frans ouderdomspensioen. Zij wil ten eerste weten of de berekening van haar Spaanse pensioen klopt en ten tweede of het Franse pensioen belastbaar is in Spanje.

Ten aanzien van het eerste punt is het verzoekschrift niet duidelijk zodat de Commissie hierover geen standpunt kan bepalen.

Wat betreft het tweede punt wordt opgemerkt dat het huidige Unierecht een beperkte harmonisatie kent op het gebied van directe belastingen, een beleidsterrein dat vooral onder de bevoegdheid van de lidstaten valt. Bijgevolg staat het Spanje in beginsel vrij om Franse

pensioenen te belasten ontvangen door personen die op zijn grondgebied verblijven.

Bij de uitoefening van die bevoegdheid moeten de lidstaten echter hun verplichtingen op grond van het EU-recht nakomen. Met name is het de lidstaten niet toegestaan op grond van nationaliteit te discrimineren of om onderscheid te maken of in stand te houden ten opzichte van onderdanen van andere lidstaten die gebruikmaken van het vrije verkeer van personen krachtens het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie.

Doorgaans hebben lidstaten, om dubbele belastingheffing te beperken of te voorkomen, bilaterale overeenkomsten gesloten waarvan de uitleg en toepassing niet worden beheerst door EU-recht. Ten aanzien van het recht over Franse pensioenen belasting te heffen bepalen de artikelen 18 en 19 van de op 10 oktober 1995 tussen Frankrijk en Spanje gesloten overeenkomst ter voorkoming van dubbele belasting<sup>1</sup> (DTC), welke staat bevoegd is tot belastingheffing over pensioenen. Op grond hiervan worden pensioenen die door Frankrijk<sup>2</sup> aan iemand uitgekeerd zijn voor aan Frankrijk bewezen diensten<sup>3</sup>, uitsluitend in Frankrijk belast. Daarentegen zijn dergelijke pensioenen alleen in Spanje belastbaar als de persoon in Spanje woont of de Spaanse nationaliteit bezit zonder Frans onderdaan te zijn. Alle andere Franse pensioenen die in verband met verrichte arbeid aan inwoners van Spanje uitgekeerd worden, zijn alleen in Spanje belastbaar.

### Conclusie

Op grond van de beschikbare informatie kan niet uit het verzoekschrift worden opgemaakt dat het EU-recht in dit geval onjuist is toegepast.

Wanneer indienster van mening is dat de bepalingen van het belastingverdrag niet correct zijn toegepast, kan zij niet alleen gebruikmaken van de beschikbare nationale rechtsmiddelen, maar ook van de in artikel 26 DTC vermelde arbitrageprocedure.

---

<sup>1</sup> La convention entre la République française et le Royaume d'Espagne en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (ensemble un protocole). Frankrijk heeft het verdrag bij wet nr. 97-206 van 10 maart 1997 geratificeerd. Op 12 juni 1997 is het verdrag ook in Spanje openbaar gemaakt: in "BOE" nr. 140, blz. 17982 tot en met 17993.

<sup>2</sup> door een territoriale autoriteit of een andere Franse publiekrechtelijke rechtspersoon, rechtstreeks of uit door hen beschikbaar gestelde middelen.

<sup>3</sup> aan deze autoriteit of rechtspersoon.